Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande

Band: 62 (1924)

Heft: 42

Artikel: A Chicago

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-219049

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

donc! Un délicieux refuge pour les amoureux, désireux de solitude, d'ombre et de silence.

Disons, en terminant, pour rassurer nos lectrices inquiètes et prévenir leur question, que la jeune fille a été retrouvée quelques jours après. Elle n'avait pas du tout été enlevée.

Et voilà comment se créent les légendes!

DICTIONNAIRE HISTORIQUE DU PARLER NEUCHATELOIS ET SUISSE ROMAND

Nous ne voulons pas redire, à l'occasion de la parution du fascicule X de cet excellent ouvrage, tout l'intérêt qu'il éveille chez le lecteur, toute la « substantificque moëlle » que l'on peut extraire de cette œuvre de bénédictin, nous l'avons déjà dit à l'apparition de chacun des fascicules précédents. Celui qui vient de paraître va de pilon à ramassoire.

Relevons dans le texte de M. Pierrehumbert, au mot piouler, que dans un sermon de 1697 un pasteur reprochait à ses paroissiens d'apporter à l'église des tabatières qui pioulaient quand on enlevait le cou-

Et ce cri du cœur, d'une désabusée à l'article pipette : Il ne faut jamais se fier aux hommes : Le meilleur ne vaut pas pipette.

Mu mot pire on trouvera, en quelques lignes, une dissertation très instructive sur l'emploi de ce mot, sans compter un petit extrait du Jean-Louis de Cérésole disant: Quand j'ai eu perdu ma première femme qui était une toute crouye, j'en ai bien represente que qui était une toute crouye, j'en ai bien repris une qui était encore plus pire.

Potet se dit bien chez nous pour un petit pot et aussi pour la cloche de vache peu sonore qu'on appelle aussi toupin, mais dans la région de la Broye,

ce mot est synonyme de **goître** volumineux. Le Dictionnaire de M. Pierrehumbert qui apprend tant de choses, nous renseigne sur l'étymologie du mot pouet, pouette, qui viendrait du latin putidus, pesant. Ce. mot a donné les deux proverbes bien

Pouette chatte a beaux minons et il n'est si pouette marmite qui ne trouve son couvercle.

La lettre R nous rappelle l'usage abusif que nous en faisons comme réduplicatif verbal. Nous plaçons cette lettre devant presque tous les termes du discours : R'en voici bien d'une autre! — R'en voilà un de bas. — Il est re là. — Il est re loin, etc. On raconte qu'au service militaire, un caporal faisait l'appel de sa section dont le dernier soldat s'appe-lait Paux ; quand le caporal arrivait à la fin de sa liste d'appel, il appelait naturellement Paux! lequel répondait **présent!** L'appel terminé, le sous-officier commandait : Repos! et Paux ajoutait régulièrement re... présent!

Plusieurs numéros du «Conteur» ne suffi-raient pas à contenir tout ce que nous voudrions relever d'intéressant, de savant, d'amusant dans le Dictionnaire édité par Attinger, et nous devons arrêter là nos emprunts non sans avoir encore signalé pour terminer le curieux mot raccusepet cité à Neuchâtel et qui signifie : rapporteur indiscret, dénonciateur. Nous disons en vaudois plutôt **redzipet.** Jadis les petits Lausannois (il n'y en a plus aujourd'hui!), pour se venger des rapporteurs, les poursuivaient en leur serinant cette rengaîne:

> Redzipet, plantapet Qui fait des pets Dans un cornet Qui les promène en Pépinet Jusqu'à Coppet!

Les petits Neuchâtelois disent :

Raccusepet Qui fait des pets Dans un cornet Jusqu'à Couvet!

Sur cette petite digression de « hault goust » et comme nous l'avons fait précédemment, citons quel-ques mots, sinon romands, au moins bien vaudois, ue nous aurions voulu voir dans le dictionnaire: Piquerne pour humeur chassieuse des yeux. — Pivoler, pour gesticuler à grandes enjambées. — Etre de pointe, c'est se trouver en position verticale, tête ou jambes en haut ou en bas. Un brave homme, voyant son fils qui cueillait des cerises, lui recommandait, en cas de chûte, de tomber de pointe, pour ne pas casser les branches. — **Psaumier** se dit pour psautier. M. B. Vallotton, dans un de ses livres, fait dire à un de ses personnages : « Je vois défiler, leur tube sur la tête et le psaumier à la main, trop de ces gaillards qui ont la religion le dimanche matin et n'en veulent plus entendre parler le reste de la semaine. — Un quinteux est une personne qui n'est pas toujours de bonne humeur. — Une quiette

est une mèche de cheveux récalcitrante : « Une vicille avec un nez en avant, un bonnet noir et quelques quiettes de cheveux blancs » (Cérésole). Quierque se dit volontiers pour quelque. est égal à presque : «La sang m'a quasiment tourné d'émotion » (Cérésole).

lettre r remplace souvent 1 : dans sordat, querquefois, tirbury, etc. - Rafoncer, c'est augmenter de volume au moyen d'un liquide, une autre substance liquide. — Un ragot est un animal ou un homme épais et courtaud, au féminin : ragotte.

— Raidillon est un chemin pierreux et rapide.

Nous arrêtons là notre compte-rendu en engageant une fois de plus, et vivement, les curieux de notre vieux et pittoresque langage à acquérir le bel ou-vrage qu'est le Dictionnaire du parler neuchâtelois et suisse romand, pendant qu'il est encore en souscription. Mérine.

SOUVENIRS CUISANTS



E distingué écrivain qu'est M. Adrien Marx, se plaint d'avoir été écorché de toutes façons lors d'un récent voyage qu'il fit dans le Jura.

Il voulut se faire raser:

« J'aurai longtemps sur le cœur, écrit-il, les quinze sous réclamés pour une simple barbe par le perruquier de Z..., village de huitième ordre! Ce hameau pittoresque est situé à deux mille mètres au-dessus du niveau de Trouville, mais à - moins que ce soit une loi, dans le pays, d'élever les prix proportionnellement aux altitudes géographiques — je voudrais savoir pourquoi les coups de rasoir y sont côtés trois fois plus chers qu'au boulevard des Italiens? Dans cet ordre d'idées, je me demande ce qu'un coiffeur établi au sommet du Mont-Blanc exigerait pour une coupe de cheveux agrémentée d'une friction?...

Si encore le matériel du merlan, qui m'a conjointement écorché la bourse et la figure, avait été propre et confortable !... Le souvenir de son seul démêloir et de son unique brosse me barbouille l'estomac... Quant au fer qu'il promena sur mon visage, il faudra, pour lui trouver un objet de comparaison, se reporter, à La Haye, dans le musée où l'on conserve la collection complète des instruments de torture dus à l'imagination cruelle et féconde des bourreaux du moyen-

Ayant timidement conseillé à l'artiste capillaire de compléter le râtelier de son peigne à dents clairsemées et de tremper sa brosse dans la composition miraculeuse qui remeuble de poils les surfaces les plus chauves, j'essuyai un refus sec et net auquel j'opposai un silence prudent, car, à ce moment, le tortionnaire m'avait penché la tête en arrière, pour mieux faire saillir mon cou jusqu'alors respecté par sa scie; et il râclait la place avec les gestes rapides et la furie d'un violoncelliste attaquant une finale orageuse. Supposez que le gaillard ait mal pris ma réplique et m'eût tranché la tête dans un accès de colère? Qui présenterait, à cette heure, aux premiers magistrats de Berne, ces requêtes dont l'opportunité est incontestable?

A Chicago. — La scène se passe, un dimanche, sur les bords du lac Michigan, où la foule se promène.

Tout à coup, un homme pousse un cri perçant, désespéré, se jette à l'eau et disparaît ; aussitôt vingt individus se précipitent à son secours.

Mais notre homme reparait à la surface du lac, se met sur le dos, fait tranquillement la planche et, sur son ventre, la foule lit l'avis suivant :

«Le meilleur cirage est celui de la maison X... and Co. »

LE VÉRITABLE IMMORTEL

Les ennemis du chapeau haute-forme doivent décidément abandonner toute espérance de jamais enterrer ce couvre-chef.

Après une éclipse assez longue, voici qu'il reparaît, en effet, plus brillant que jamais, non seulement aux enterrements et aux mariages, mais dans les cérémonies officielles, en France, en Suisse et à l'étranger. Il a fait aussi sa rentrée à l'Opéra.

Il aura survécu à tous les régimes, à toutes

les révolutions, à tous les cataclysmes, même à la grande guerre.

En somme quel âge a-t-il?

Son acte de naissance, nous venons de le dé-

Le numéro de septembre 1786 du « Cabinet des Modes » l'annonce sous ce titre : « Chapeau de haute forme à la jockey », et avec ce signa-

« Ce chapeau a la forme carrée, de 4 pouces 6 lignes à 5 pouces de profondeur, le bord tombant sur le devant et sur le derrière. Il est garni d'un ruban et d'une rosette sur le côté gauche faite avec ce ruban. »

En 1766, les gens de bel-air le portaient avec les cheveux « nattés à la Panurge », le frac « vert dragon », le gilet et la culotte « queue de serin », les bas de soie « à raies blanches et vert pommes ».

De ce galant équipage, tout a disparu, sauf l'immortel haute-forme!

Royal Biograph. — La direction du Royal Biograph présente cette semaine, du vendredi 17 au jeudi 23 octobre, en matinée à 3 heures et en soirée à 8 h. 30, un film qui passe actuellement pour être l'un des modèles du genre sensationnel et dont certaines scènes produiront à nombre de spectateurs le petit frisson. Je veux parler de La Course infernale, grand film sportif et dramatique en quatre actes, qui est une des toutes dernières créations du sympathique et élégant artiste-athlète Réginald Denny. comique, mentionnons une très bonne comédie, Furies! dont le scénario divertira chacun et chacune. Enfin, citons encore 50.000 avec le prince de Galles, un excellent documentaire tourné lors d'un des récents voyages du prince de Galles et le Gaumont-Journal avec ses actualités mondiales. Dimanche 19 octobre, deux matinées, à 2 h. 30 et 4 h. 30.

Pour la rédaction : J. Monnet J. Bron, édit. Lausanne. — Imprimerie Pache-Varidel & Bron

Adresses utiles

Nous prions nos abonnés et lecteurs d'utiliser ces adresses de maisons recommandées lors de leurs achats et d'indiquer le Conteur Vaudois comme référence



POUR OBTENIR DES MEUBLES

de qualité supérieure, d'un goût par-fait, aux prix les plus modestes.

Adressez-vous en toute confiance à la fabrique exclusivement suisse

MEUBLES PERRENOUD Succursale de Lausanne: PÉPINET - Gd-PONT

ARTICLES SANITAIRES Caoutchouc Pansements Hygiène. Bandages et ceintures en tous genres.

W. MARGOT & Cie, Pré-du-Marché, Lausanne

CAISSE POPULAIRE D'ÉPARGNE et de CRÉDIT

Lausanne, rue Centrale 4
CAISSE D'ÉPARGNE 4 1/2 º/o
Dépôts en comptes-courants et à terme de 3 º/o à 5 º/o
Toutes opérations de banque

DENTISTE R. GUIGNET
Pl. Riponne 4 - LAUSANNE - Tél. 66.18
Consultations tous les jours de 8 à 12 h. et de 2 à 6 h.

DROGUERIE CENTRALE - HERBORISTERIE A. BREITUNG, Montée St-Laurent 6, LAUSANNE Spéc. Corricide Sans-rival Fr. 1.20 — Meubline Fr. 1.50 Thé pectoral

HORLOGERIE - BIJOUTERIE - ORFEVRERIE

G. Guillard-Cuénoud, Palud 1, Lausanne Grand choix — Réparations garanties — Prix modérés

PHOTOS-APPAREILS Fournitures pr photographies Henri Meyer Photo-Palace Tél. 27.59. 1 rue Pichard, Lausanne.

VERMOUTH CINZANO
P. POUILLOT, agent général, LAUSANNE

LINGERIE FINE BRODERIES --- MOUCHOIRS Albert FAILLETTAZ, Rue de Bourg 8, Lausanne